



**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire du conseil d'administration de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes tenue à la salle municipale de Saint-Joseph-du-Lac, située au 1110 chemin Principal, Québec, J0M 1N0, le **19 septembre 2023** à compter de **16h00**.

À laquelle sont présents :

Monsieur Denis Martin, maire de la ville de Deux-Montagnes  
Monsieur François Robillard, maire de la ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac  
Madame Sonia Fontaine, mairesse de la municipalité de Pointe-Calumet  
Monsieur Régent Aubertin, conseiller municipal, en remplacement de  
Benoit Proulx, maire de la municipalité de Saint-Joseph-du-Lac

Formant le quorum du conseil sous la présidence de monsieur Denis Martin, vice-président, en l'absence de monsieur Benoit Proulx, président.

Est présent :

Monsieur Patrick Denis, directeur de police

Est absent :

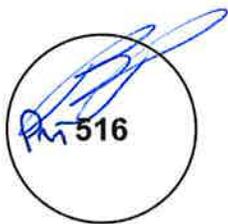
Monsieur Yvon Lemelin, directeur administratif et secrétaire-trésorier

**ORDRE DU JOUR**

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
  - 1.1 Adoption de l'ordre du jour du 19 septembre 2023
2. **PROCÈS-VERBAUX**
  - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 15 août 2023
3. **NOMINATION D'UN SECRÉTAIRE D'ASSEMBLÉE**
4. **AUTORISATION DES COMPTES À PAYER**
  - 4.1 Autorisation des comptes à payer au 19 septembre 2023 et approbation des paiements effectués en vertu du règlement 2015-04-M01
5. **RÉSOLUTIONS**
  - 5.1 Adjudication de contrat pour l'acquisition, l'installation et l'intégration des équipements véhiculaires de trois (3) véhicules de police de marque Ford Explorer 2023, de type «Interceptor utility».» (Appel d'offres SP2023-034)
  - 5.2 Embauche d'une adjointe administrative à la direction
  - 5.3 Motion de félicitations – Départ à la retraite de monsieur Daniel Pilotte
  - 5.4 Nomination d'un policier permanent
6. **AVIS DE MOTION**

n/a
7. **DÉPOT DE DOCUMENTS**
  - 7.1 Statistiques sur les Accidents, sur les Activités criminelles et sur les Constats d'infraction
8. **RÈGLEMENTS**

n/a
9. **PÉRIODE DE QUESTIONS**
10. **LEVÉE DE LA SÉANCE**
  - 10.1 Levée de la séance du 19 septembre 2023



2023-09-060

1. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Le quorum est constaté.

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard

et **APPUYÉ** par : Sonia Fontaine

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

2. **PROCÈS-VERBAUX**

2.1 Chaque membre du conseil d'administration ayant reçu le procès-verbal de la séance ordinaire du 15 août 2023 au plus tard la veille de la présente séance, le secrétaire d'assemblée est dispensé d'en faire la lecture.

Il est **PROPOSÉ** par : Sonia Fontaine

et **APPUYÉ** par : François Robillard

2023-09-061

**D'APPROUVER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 15 août 2023, tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

3. **NOMINATION D'UN SECRÉTAIRE D'ASSEMBLÉE**

**CONSIDÉRANT** l'absence du secrétaire-trésorier, monsieur Yvon Lemelin ;

**CONSIDÉRANT** le besoin immédiat d'avoir un secrétaire d'assemblée ;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Denis Martin

et **APPUYÉ** unanimement

2023-09-062

**DE NOMMER** monsieur Patrick Denis à titre de secrétaire d'assemblée pour la séance ordinaire du 19 septembre 2023.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

4. **AUTORISATION DES COMPTES À PAYER**

**ATTENDU QUE** les comptes à payer au 19 septembre 2023 totalisent un montant de 329 137,77 \$;

**ATTENDU QUE** les paiements électroniques effectués sans résolution en vertu du règlement 2015-04-M01 totalisent un montant de 304 892,17 \$ pour la période du 16 août au 19 septembre 2023;

**ATTENDU QUE** les remboursements des comptes de dépenses aux policiers effectués en vertu du règlement 2015-04-M01 totalisent un montant de 6 191,42 \$ pour la période du 16 août au 19 septembre 2023;

**ATTENDU QUE** chacun des membres du conseil d'administration a reçu une copie de la liste des comptes à payer, des paiements électroniques et des remboursements des comptes de dépenses aux policiers;



2023-09-063

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard

et **APPUYÉ** par : Régent Aubertin

**D'AUTORISER** le paiement des comptes à payer présentés sur la liste établie au 19 septembre 2023 au montant de 329 137,77 \$;

**D'APPROUVER** les paiements électroniques effectués sans résolution en vertu du règlement 2015-04-M01 pour la période du 16 août au 19 septembre 2023 au montant de 304 892,17 \$;

**D'APPROUVER** les remboursements des comptes de dépenses aux policiers en vertu du règlement 2015-04-M01 pour la période du 16 août au 19 septembre 2023 au montant de 6 191,42 \$

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

***Certificat de disponibilité de crédit***

*Je, soussigné, secrétaire-trésorier de la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.*

\_\_\_\_\_  
Yvon Lemelin, secrétaire-trésorier

**5. RÉSOLUTIONS**

**5.1 ADJUDICATION DE CONTRAT POUR L'ACQUISITION, L'INSTALLATION ET L'INTÉGRATION DES ÉQUIPEMENTS VÉHICULAIRES DE TROIS (3) VÉHICULES DE POLICE DE MARQUE FORD EXPLORER 2023, DE TYPE «INTERCEPTOR UTILITY» (APPEL D'OFFRES SP2023-034)**

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie a fait l'acquisition de trois (3) véhicules de police de marque Ford Explorer 2023, de type «Interceptor Utility» pour la division Gendarmerie – patrouille (réf. Résolution 2023-02-007);

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes a procédé à un appel d'offres sur invitation pour l'acquisition, l'installation et l'intégration des équipements véhiculaires de ces trois (3) véhicules (Appel d'offres SP2023-034);

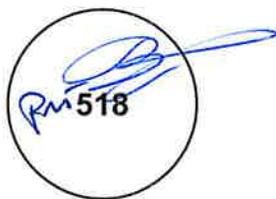
**CONSIDÉRANT QU'**un seul des cinq soumissionnaires invités a déposé une soumission, soit celle de Cyberkar Systems;

**CONSIDÉRANT** les recommandations de monsieur Patrick Denis, directeur de police;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : François Robillard

et **APPUYÉ** par : Sonia Fontaine



2023-09-064

**D'ACCORDER** le contrat pour l'acquisition l'installation et l'intégration des équipements véhiculaires de trois (3) véhicules de police de marque Ford Explorer 2023, de type «Interceptor Utility», à Cyberkar Systems, seul soumissionnaire conforme, pour une somme de 116 275,042\$ incluant les taxes, suivant les documents d'appel d'offres SP2023-034.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5.2 EMBAUCHE D'UNE ADJOINTE ADMINISTRATIVE À LA DIRECTION**

**CONSIDÉRANT** le poste d'adjointe administrative à la direction rendu vacant suite au départ de madame Mylène Patenaude en date du 24 juillet 2023;

**CONSIDÉRANT** les recommandations de monsieur Patrick Denis, suite au processus de recrutement;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Denis Martin

et **APPUYÉ** unanimement

2023-09-065

**DE CONFIRMER** l'embauche de madame Sylvie Morel à titre d'adjointe administrative à la direction, selon les conditions de la convention collective en vigueur, sujet à la période de probation prévue, et ce, en date du 5 septembre 2023.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5.3 MOTION DE FÉLICITATIONS – DÉPART À LA RETRAITE DE MONSIEUR DANIEL PILOTTE**

**CONSIDÉRANT** le départ à la retraite en date du 1er septembre 2023 de monsieur Daniel Pilote (Matricule #47), agent à la section de la Sécurité Routière;

**CONSIDÉRANT** le travail consciencieux de celui-ci et son dévouement à l'égard des villes/municipalités desservies par la Régie de police du Lac des Deux-Montagnes et leurs concitoyens tout au long de sa carrière;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Denis Martin

et **APPUYÉ** unanimement

2023-09-066

**DE SOULIGNER** le travail réalisé par monsieur Pilote, de lui offrir nos sincères remerciements et de lui souhaiter une heureuse retraite bien méritée.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**



### 5.3 NOMINATION D'UN POLICIER PERMANENT

**CONSIDÉRANT** la teneur de la résolution numéro 2023-09-066 relativement au départ à la retraite du policier Daniel Pilotte, matricule #47, en date du 1<sup>er</sup> octobre 2023;

**CONSIDÉRANT** les recommandations du directeur de police, monsieur Patrick Denis;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est **PROPOSÉ** par : Denis Martin  
et **APPUYÉ** unanimement

2023-09-067

**DE CONFIRMER** l'embauche du policier temporaire Maxime Charland (matricule #394) en date du 1<sup>er</sup> octobre 2023 à titre de policier permanent, sous réserve de la réussite de sa période d'essai de deux mille (2 000) heures.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### 6. AVIS DE MOTION

n/a

### 7. DÉPÔT DE DOCUMENTS

7.1 Dépôt par monsieur Patrick Denis, directeur, des tableaux statistiques sur les Accidents, sur les Activités criminelles et sur les Constats d'infraction pour la période.

### 8. RÈGLEMENTS

n/a

### 9. PÉRIODE DE QUESTIONS

### 10. LEVÉE DE SÉANCE

Il est **PROPOSÉ** par : Régent Aubertin  
et **APPUYÉ** par : François Robillard

2023-09-068

**QU'**à 16h22, la séance soit levée.

Monsieur Benoit Proulx  
Président

Monsieur Patrick Denis  
Secrétaire d'assemblée